

# 100% ENGAGÉIERT fir d'Gemeng Péiteng.



LËSCHT  
3



**KLOER, NO & GERECHT.**

## D' CSV fir d'Gemeng Péiteng!

Är CSV-Equipe leet zënter dem 1. Januar 2000 d'politesch Geschécker an der Gemeng Péiteng, zum Deel eleng (2000–2005), zum Deel zesumme mat hire respektive Koalitionspartner, der DP (2006–2011) an der LSAP (2012–2017).

Fir den 18.500 Awunner aus eisen dräi Lokalitéiten Péiteng, Rodange a Rolleng eng beschtméiglech Liewensqualität mee och eng modern Gemeng ze bidden, goufen an de leschten uechtzéng Jore ronn 265 Milliounen € an de Beräicher Schoul, Kannerbetreiwung, Sport, Kultur, Drëtten Alter, Gemengeverwaltung, Ëmwelt, Stroosseninfrastrukturen, Waasserversuergung, Ofwaassersentsuergung, Parkanlagen, ... investéiert.

Och an der nächster Mandatsperiod wëll déi nei CSV-Equipe dës Aarbechten zum Wuel vun alle Bierger aus eiser Gemeng weiderféieren. Déi gutt Finanzlag vun eiser Gemeng erlaabt et déi vill Iddien, déi interessant Projet'en, déi an dëser Broschür opgefouert ginn, an den nächste Joren ze realiséieren.

Är dynamesch CSV-Equipe ass op jiddefalls prett dësen Challenge eng weider Kéier an de nächste Joer unzegoen..

## Le CSV pour la commune de Pétange!

Votre équipe du CSV définit depuis le 1er janvier 2000 les priorités politiques de la commune de Pétange, durant un mandat seule (2000–2005), durant les deux autres mandats avec un partenaire de coalition, le parti démocratique (2006–2011) et le parti socialiste (2012–2017).

Afin de garantir aux 18.500 citoyens de nos trois localités Pétange, Rodange et Lamadelaine une qualité de vie optimale mais aussi une commune moderne, 265 millions € ont été investis au cours des dernières 18 années, notamment dans les domaines suivants: l'enseignement, les structures d'accueil, le sport, la culture, le 3e âge, l'administration communale, l'environnement, les infrastructures routières, l'approvisionnement d'eau, la canalisation, les espaces verts, ....

La nouvelle équipe du CSV aimerait continuer ces travaux dans l'intérêt de tous les citoyens de notre commune. L'excellente situation financière de notre commune permettra de réaliser les nombreuses idées, les projets intéressants, repris dans cette brochure.

Votre équipe dynamique du CSV est prête à entamer ce challenge dans les prochaines années.

# EIS KANDIDATE

## Fir d'Gemeng Péiteng.



**PIERRE MELLINA**  
60 ans, Lamadelaine

Bourgmestre de la commune de Pétange depuis 2004  
Echevin de la commune de Pétange entre 2000 et 2004  
Membre du conseil communal depuis 1994  
Député en 2013



**MARIA AGOSTINO**  
41 ans, Rodange

Fonctionnaire communale  
Membre de la CSF de Pétange



**PATRICK ARENDT**  
32 ans, Pétange

Educateur diplômé dans une maison-relais  
Membre du conseil communal depuis 2015  
Président de la commission des jeunes



**DANIÈLE BETTINGER ÉP. HERMES**  
39 ans, Rodange

Chargée de direction du  
Foyer de Jour "Crèche Kordall"  
Secrétaire du CSV de la section de Pétange  
Membre du conseil national du CSV



**ROLAND BREYER**  
74 ans, Pétange

Agent général d'Assurances honoraire  
Membre du conseil communal de 1970 à 1983  
et depuis 1988  
Membre du collège des bourgmestre et échevins  
entre 1978 et 1981, entre 1988 et 1993 et depuis 2000



**RAYMONDE CONTER-KLEIN**

72 ans, Pétange

Conjoint-aidante comptabilité  
Membre du conseil communal depuis 2000  
Membre du collège des bourgmestre et échevins  
depuis 2005



**JOSETTE CONZEMIUS-HOLCHER**

70 ans, Rodange

Membre du conseil communal depuis 2011  
Présidente de la commission des affaires culturelles  
Présidente de la commission des relations publiques,  
communications, cérémonies et  
de la promotion touristique



**TESSY EMERINGER**

28 ans, Pétange

Secrétaire au Service d'éducation et d'accueil  
de l'École Internationale de Differdange et Esch-Alzette  
Membre de la commission de la famille,  
du 3e âge et des handicapés  
Secrétaire du CSJ Pétange



**CARLO GIRA**

58 ans, Pétange

Indépendant  
Membre du conseil communal depuis 2004  
Membre de la commission des affaires culturelles  
Membre du Klimateam



**YANNICK GLOD**

28 ans, Pétange

Chargé de cours en histoire  
Membre du CSJ Sud & CSJ Pétange  
Secrétaire du CSV Sud et Secrétaire général du CSJ  
Membre de la commission de la jeunesse



**JEAN-MARIE HALSDORF**

60 ans, Lamadelaine

Pharmacien  
Bourgmestre de 2000-2004  
Député  
Ministre de 2004 à 2013



**ANDRÉ MARTINS DIAS**

31 ans, Rodange

Professeur de sciences économiques et sociales au LTMA  
Membre du CSJ Pétange



**ANABELA MEIRELES**

39 ans, Rodange

Éducatrice diplômée  
Membre de la commission scolaire  
Représentante des parents d'élèves de Rodange



**JOHNY POLFER**

73 ans, Pétange

Fonctionnaire des communautés européennes e.r.  
Membre du conseil communal depuis 2000  
Président de l'Office social  
Président de la commission des finances, du budget et des règlements



**PATRICK REMACLE**

48 ans, Pétange

Fonctionnaire auprès de l'École Internationale de Differdange et Esch-Alzette  
Président du CSV Pétange  
Membre de la commission des bâtisses et membre de la commission des relations publiques et communications



**ROMAIN ROSENFELD**

61 ans, Lamadelaine

Commerçant  
Membre du conseil communal depuis 1995  
Membre du collège des bourgmestre et échevins entre 2004 et 2005  
Vice-président de Sudgaz SA depuis 2002



**DAVID SOARES DE MACEDO**

30 ans, Lamadelaine

Salarié de l'Etat  
Président du CSJ Pétange  
Membre de la commission des sports et des loisirs



## GEMENG FIR ALL D'GENERATIONUNEN

### Betreiungsstrukturen

- Ausbau vun der Kapassitéit an de Maisons Relais, z.B. zu Rodange bei der Päscher-Schoul an zu Rolleng bei der Schoul Gehren
- Realisatioun vun enger Bësch-Crèche
- Air-tramp an d'Maison relais integréieren

### Schoulen

- Vergréisserung vun de Schoulen zu Rodange (Päscher-Schoul), zu Rolleng (Schoul Gehren) an zu Péiteng (Schoul Eigent)
- Neigestaltung vum hënneschten Haff vun der Park-Schoul
- Ausbau vun de postprimäre Schoulméiglechkeeten (erweidert Schoulofferen am Kordall)
- Méi interaktivt didaktescht Material fir d'Schoulen
- Ausbau vum séchere Schoulwee, fir datt d'Schüler zu Fouss oder mam Vélo kënnen an d'Schoul kommen. Weider Securisatiounen ëm d'Schoulen
- Erweiderte pädagogeschen Unterrecht um Site vun der Rollenger Millen





## Jugend

- Renovatioun an Ausbau vun de Jugendhaiser zu Péiteng a Rodange
- Schafen vun engem Jugendgemengerot (nief dem Kannergemengerot) an Zesummenaarbecht mam Jugendhaus
- Bau vu Strukture fir „Betreit Wunnen“ fir Jonker an eiser Gemeng

## Eeler Matbierger

- Ënnerstëtzung fir den Ausbau vun den Offeren un Aktivitéite fir eeler Matbierger
- Ënnerstëtzung fir d'Schafe vu weidere Wunnenge fir eeler Leit
- Weiderféierung vun der Upassung vun Trëttoirshéichte

# SÉCHER GEMENG A STAARK RETTUNGSDÉNGSCHTER

## Rettungswiesen

- Laangfristegt Ofséchere vun engem performanten Rettungsdéngscht (Pompjeeën a Secouristen) zum Wuel vun de Bierger aus eiser Gemeng (och no der Reform vun de Services de secours), wou déi Fräiwëlleg an engem zentralgeleeëne regionalen Zentrum (zesumme mat der Gemeng Käerjeng) weiderhin hir Roll grad esou gutt spillen, wéi déi Professionell, déi se wäerten ënnerstëtzen



- Verstärkung vum Service des Agents municipaux am Kader vun der gesetzlecher Augmentatioun vun hire Kompetenzen
- D'Sécherheetsgefill vun eise Matbierger stäerken duerch méi Presenz vun der Polizei an eiser Gemeng
- Eropsetze vun der Sécherheet op den öffentleche Plazen duerch eng nach besser Beliichtung

### Spidolswiesen

- Eng performant medezinesch Versuergung am Kordall e.a. duerch dat neit Südspidol zu Esch. Eng Stäerking vun der ambulanter medezinescher Versuergung fir d'Bierger am Kordall

## **GEMENG, DÉI D'MËNSCHEN BEIENEE BRÉNGT**

### Integratioun vun den auslännesche Matbierger

- Eng verstärkt Integratioun vun eisen auslännesche Matbierger duerch eng erweidert Offer vu Sproochecoursen, ee bessert Abannen an d'Veräinsliewen an eng verstärkt Ënnerstëtzung an de Schoulen





## Soziales

- Weider finanziell a logistesch Mëttel fir d'Associatioune wéi de CIGL, de ProActif, de Cent Buttek, d'Main tendue sou wéi den Office social fir hiert Engagement am Interêt vu Matbierger, déi an eng prekär Situatioun komm sinn

## LIEWEG GEMENG

### Kultur

- Renovatioun vum Centre culturel zu Rodange, Centre de loisirs zu Rolleng a funktionellen Ëmbau fir eng Augmentatioun vun den Aktivitéiten (z.B.: Organisatioun vun de Veräiner, multifunktionel Notzung)
- Nei Museksschoul mat Auditoire och fir eis Museksgesellschaften
- Erweiterung vun der kultureller Offer an eiser Gemeng (neie Centre Wax an den Auditoire an der Museksschoul)
- Schafe vun öffentleche Bicherschief
- Verdéiwung vun der Zesummenaarbecht vun de Museksschoulen am Kordall
- Aktiivt Matmaache bei der Kulturhauptstad Esch/Uelzecht 2022
- Intensivéierten interkulturellen Austausch mat eise Partnerstied
- Méi eng breet Offer u Sproochecoursen (aktuell gëtt Lëtzebuergesch, Franséisch a just Italienesch als net administrativ Sprooch enseignéiert)



- Eng besser Nutzung vun de Gemeengebaier fir eis Veräiner
- Schafung vun engem Depot fir gréissert Material vun de Veräiner ze stockéieren
- Weider Synergie mam L.T.M.A. fir Raimlechkeeten, déi gebraucht ginn, zu Verfügung ze stellen

## Sport

- Bau vun engem regionale Leichtathletikstadion fir d'Kordallgemengen
- Renovatioun a Vergréisserung vum Dëschtennissall zu Rolleng am Centre de loisirs
- Renovatioun vum Fussballsterrain am Dhoil (mat neie Vestiaires)
- Erneuerung vum Buedembelag vun den Tennisterrainen op der Lénger Strooss
- Bau vun enger neier Tribün am Stade Jos. Philippart
- Ënnerstëtzung an Ausbau vu Sports- a Fräizäitaktivitéiten (Kampfsportaarten, Yoga, Kicker, Dart)

## Loisirs

- Ausbau vun de Spillplazen an deenen dräi Uertschaften
- Eng nei Wellnessanlag am Dhoil bei der Realisatioun vun enger Hotelstruktur
- Eng professionell a lieweg Bibliothék am Zentrum vu Péiteng, déi och d'Zesummenaarbecht iwver d'Grenz (z.B. mat der Bibliothék zu Athus) sicht



## ENG GEMENG, EEN ZOUVERLÄSSEGE PARTNER FIR WIRTSCHAFT

### Tourismus

- Eng besser Vernetzung an Ausbau (nationaalt an internationaalt Netz) vun de Spadséier- a Vëlosweeër am Interêt vum doucen Tourismus och an Zesummenaarbecht mat de lokalen Associatiounen. Bänken op de Spadséierweeër nummeréieren, fir am Noutfall séier Hëllef ze ruffen. Wanderweeër iwwert GPS ubidden
- Weiderentwécklung vum Tourismus duerch den Ausbau vun Hotelinfrastrukturen an eiser Gemeng
- Ausbau vum Minett Park (Tételberg, Train 1900, Minièresbunn, Centre de documentation am Fond-de-Gras an Zesummenaarbecht mat der Déifferdenger Gemeng, Vergréisserung vun der touristescher Offer iwwer d'industriell an historesch Aktivitéit um Tételberg, ...)
- Integratioun vun der Rollenger Millen an d'touristesch Offer
- Weider Professionaliséierung am Beräich vum Tourismus

### Commerce

- Realisatioun vum Grand-Bis fir eng 50 nei Betriber
- Beliewung vum lokale Commerce zu Péiteng, Rodange an och Rolleng
- Aféierung vu enger Economie solidaire (Tausch vu Material ënnert de Leit)
- Ënnerstëtzung vu Start-up-Betriber



## WUNNEN AN ENGER NOHALTEGER GEMENG

### Gemegefinanzen

- Weiderféiere vun der strenger, virsiichteger Finanzpolitik, déi eis Gemeng an de leschten dräi Mandatsperioden op gesond finanziell Féiss gestallt huet
- Opstelle vun engem realistesch Finanzplang fir d'Period 2018 – 2023 a Vermeidung vun all onnéideg an iwwerdriwwenen Ausgab
- Verzichten op een iwwerdriwwenen Zougrëff op Emprunte fir Projeten ze finanzéieren

### Administratioun

- Nei modern Gemengegaragen op der Léngerstrooss
- Ausbau vun der Maison sociale zu Péiteng, wou niert Raimlechkeete fir den Office social Büro fir administrativ Servicer entstinn
- Ausbau vun der Informatiounspolitik mat Hëllef vun den neie performanten technesche Mëttelen (Internet-Site, Elektronesch Informatiounstafelen, déi de Reider ersetzen, SMS to Citizen, Facebook, Infokanal, ...), déi eis zur Verfügung stinn
- Erweiterung vu fräi zougängleche Wifi-Zonen an den öffentleche Gebaier vun der Gemeng





## Stroossen, Plazen a Verkéier

- Erneuerungen an Ausbau vun de Reseauen a Stroosseninfrastrukturen
- Berouegung an Neigestaltung vu verschiddene Stroossen an der Gemeng
- Weiderféiere vun der Securisatioun vun de Foussgängeriwergäng an der Gemeng (optimal Belichtung, Auswärtung vum Ofstand zwësche Foussgängeriwergäng a Parkplazen)
- Schafe vu weiderem ënnerirdeschem Parking am Zentrum vu Rodange a Péiteng
- Weiderféierung vun den Aarbechte fir en attraktiven a verkéiersberouegten Zentrum zu Rodange ronderëm d'Kierch
- Schafung vu securiséierte Parkplaze fir Camionnetten
- Uleeë vun enger Trame verte vun dem LTMA Lamadelaine bis an den Zentrum vu Péiteng
- Schafe vun enger Allée verte bei der Neiwiss-Schoul als berouegt Plaz fir Kleng a Grouss
- Vëlosstänneren a Borne fir d'Opluede vun den Elektroautoen
- Méi Defibrillatoren op Plazen, déi staark frequentéiert sinn
- Installatioun vu weideren ëffentlechen Toiletten an eisen Uertschaften
- Weideren Ausbau vum Parking résidentiel
- Neigestaltung vum Haff hannert der Maison A Rousen zu enger flotter Plaz, wou eis Bierger sech begéinen





- Aménagement vum fréieren LTMA-Site zu Péiteng mat staatlechen Aarrichtungen a Gemenginfrastrukturen, flotte Plazen a verkéiersfräie Raim
- Verbesserung vum Transitverkéier op der Avenue de l'Europe duerch een Tunnel ënnert dem Rond-Point Porte de Lamadelaine

### Ëffentlechen Transport

- P & R zu Rodange op der Gare a Neigestaltung vun der Gare vu Rodange
- Besser Ubannung un den ëffentlechen Transport (CFL ; TICE ; RGTR; Bus à haut niveau de service, ...) fir an de Süde vum Land an an d'Stad Lëtzebuerg ze kommen
- Méi benotzerfrëndlech Busarrête mat elektronischer Indikatioun vun den Departement vun den TICE-Busser op den Haaptplazen

### Logement an Urbanismus

- Schafe vu bezuelbarem Wunnraum fir jonk Familjen zu Rodange (Neiwiss), Rolleng (Avenue de la Gare) a Péiteng (ancien site Eucosider)
- Ënnerstëtzung vun der regional organisierter Agence immobilière sociale an hirer Beméiung eidel Wunnengen no soziale Kritären de Bierger zur Verfügung ze stellen
- Erhale vun der fréierer Bausubstanz: al Schmelzen – an Eisebunnenhaiser, eeler Haiser, Bauerenhaiser...
- Gesond Mixtur zwëschen Residenzen an Eefamiljenhaiser



## Ëmwelt

- Bäibehale vum héijen ekologesche Standard bei neie Gemeindegebaier
- D'Ustrewung vun der drëtter a leschter Klassifikatioun am Klimapakt, nodeems d'Gemeng Péiteng direkt an déi zweet Stuf aklasséiert gouf
- Fërderung vun Projete vun erneierbaren Energien an de Bierger d'Méiglechkeet ginn, sech drun ze bedeelegen
- D'Loftqualitéit (Biomonitoring) an eiser Gemeng weiderhin als Prioritéit
- Ënnerstëtzung vun ëmweltfrëndlechen an energiespuerenden Initiative vun de Bierger duerch adequat Gemengesubsidien
- Modernisatioun a Vergréisserung vum Recycling-Center
- Ausbau a Vergréisserung vun der Kläranlag zu Péiteng



## UNE COMMUNE POUR TOUTES LES GÉNÉRATIONS

### Structures d'accueil

- Augmentation des capacités dans les maisons relais, p. ex. à Rodange près de l'école « Am Paesch » et à Lamadelaine près de l'école « Gehren »
- Réalisation d'une crèche forestière
- Intégration d'un Airtramp dans les maisons relais

### Écoles

- Extension des écoles à Rodange (Am Paesch), à Lamadelaine (Ecole Gehren) et à Pétange (An Eigent)
- Réaménagement de la cour arrière de l'Ecole du parc à Pétange
- Développement de l'offre scolaire secondaire dans la Vallée de la Chiers
- Acquisition supplémentaire de matériel didactique interactif pour les écoles
- Extension du chemin scolaire sécurisé afin de permettre aux élèves de se rendre à l'école à pied ou en vélo. Sécurisation supplémentaire des alentours des écoles.
- Développement de l'enseignement pédagogique sur le site du moulin de Lamadelaine



## Jeunesse

- Rénovation et extension des maisons de jeunes à Pétange et à Rodange
- Création d'un conseil communal de jeunes (en complément au conseil communal d'enfants) en collaboration avec la maison des jeunes
- Création de logements à encadrement pour jeunes connaissant des difficultés

## Concitoyens âgés

- Soutien à l'extension de l'offre d'activités pour citoyens âgés dans notre commune
- Aide à la création de logements supplémentaires pour personnes âgées dans notre commune
- Poursuite des travaux d'adaptation des hauteurs des trottoirs dans l'intérêt des personnes à mobilité réduite

# UNE COMMUNE SÛRE ET DES SERVICES DE SECOURS PERFORMANTS

## Sécurité

- Renforcement du sentiment de sécurité de nos concitoyens par l'augmentation de la présence policière dans notre commune



- Des services de secours performants (pompiers et secouristes) pour le bien des citoyens de notre commune (même après la réforme des services de secours), où les volontaires, soutenus par des professionnels, continuent à s'engager dans un centre d'intervention régional (situé au centre des communes de Kaerjeng et de Pétange).
- Renforcement du sentiment de sécurité de nos concitoyens par l'augmentation de la présence policière dans notre commune
- Amélioration de la sécurité sur les lieux publics par un éclairage adapté

## Hôpitaux

- Des soins médicaux performants dans la Vallée de la Chiers entre autres par la construction du nouvel hôpital du sud à Esch-sur-Alzette. Une amélioration parallèle des soins ambulatoires sur le territoire des communes de la Vallée de la Chiers.

## UNE COMMUNE QUI UNIT LES CITOYENS

### Intégration des citoyens étrangers

- Intégration accrue de nos concitoyens étrangers par une offre élargie de cours de langues, une meilleure intégration dans les associations locales et un support élargi dans les écoles





## Social

- Des moyens financiers et logistiques nécessaires pour des associations, telles que le CIGL, le ProActif, le Cent Buttek, La Main tendue, ainsi que pour l'office social, en vue de leur permettre de continuer leur engagement dans l'intérêt des concitoyens se retrouvant dans une situation précaire

## UNE COMMUNE VIVANTE

### Culture

- Rénovation et transformation du centre culturel à Rodange et du centre de loisirs à Lamadelaine en vue d'une extension des activités (organisations des associations, locaux à usages multiples)
- Nouvelle école de musique avec un auditoire, destiné également aux activités de nos associations musicales
- Extension de l'offre culturelle dans notre commune (nouveau Centre Wax et l'auditoire de l'école de musique)
- Création d'armoires à livres sur la place publique
- Renforcement de la collaboration entre les écoles de musique de la Vallée de la Chiers
- Participation aux activités de la Capitale de la culture Esch 2022
- Echanges interculturels accrus avec nos villes jumelées



- Offre élargie de cours de langues (actuellement le Luxembourgeois, le Français et l'Italien sont enseignés)
- Création d'un dépôt pour stocker le matériel d'envergure des associations locales
- Des synergies accrues avec le L.T.M.A. en vue de la mise à disposition de locaux

## Sports

- Construction d'un stade d'athlétisme régional pour les communes de la Vallée de la Chiers
- Rénovation et agrandissement des locaux destinés à la pratique de tennis de table au Centre de Loisirs de Lamadelaine
- Rénovation du terrain de football et construction de nouveaux vestiaires au Stade Dhoil à Rodange
- Renouvellement du revêtement du sol des terrains de tennis dans la rue de Linger à Pétange
- Construction d'une nouvelle tribune au Stade Jos Philippart à Rodange
- Aide au développement des activités de sports et de loisirs (Yoga, baby-foot, darts, sports de combat)

## Loisirs

- Extension des aires de jeux dans les trois localités
- Construction d'un centre de wellness au Dhoil dans le cas de la réalisation d'une structure hôtelière



- Une bibliothèque vivante et professionnelle au centre de Pétange, qui développera une collaboration transfrontalière (p.ex. avec la bibliothèque d'Athus)

## **UNE COMMUNE, UN PARTENAIRE FIABLE DU COMMERCE**

### **Tourisme**

- Un meilleur raccordement et développement des réseaux nationaux et internationaux de chemins pédestres et des pistes cyclables dans l'intérêt du tourisme à mobilité douce, ceci en collaboration avec les associations locales. Identification des bancs de repos sur les chemins pédestres afin de faciliter leur localisation en cas d'urgence. Proposition d'itinéraires auto-pédestres sur support GPS.
- Développement du tourisme via l'extension d'infrastructures hôtelières dans la commune
- Extension du Minett-Park (Titelberg, Train 1900, Minièresbunn, Centre de documentation au Fond de Gras en collaboration avec la commune de Differdange, augmentation de l'offre touristique sur les activités industrielles et historiques du Titelberg, ...)
- Intégration du Moulin de Lamadelaine dans l'offre touristique
- Continuation de la professionnalisation dans le domaine touristique



## Commerce

- Réalisation de la zone d'activités « Grand-Bis » à Rodange pour environ 50 nouvelles entreprises
- Révitalisation du commerce local à Pétange, Rodange et à Lamadelaine
- Instauration d'une économie solidaire (prêt de matériel entre citoyens)
- Aide à la création de start-ups

## UNE COMMUNE DURABLE

### Finances communales

- Poursuite d'une politique budgétaire prudente, qui a permis à notre commune de consolider sa situation financière au cours des trois derniers mandats
- Élaboration d'un plan financier pluriannuel réaliste pour la période 2018-2023 en évitant des dépenses inutiles et exagérées
- Renonciation à un recours excessif à des emprunts pour le financement de projets

### Administration

- Nouveaux garages communaux modernes aux abords de la rue de Linger
- Extension de la maison sociale à Pétange et création de bureaux supplémentaires pour les services administratifs de la commune et l'office social





- Développement de la politique informative à l'aide des nouveaux outils techniques performants (Site internet, tableaux d'affichage électroniques remplaçant les tableaux traditionnels au centre de nos localités, SMS to citizen, facebook, Info Canal, ...)
- Extension des zones à WIFI gratuit dans les bâtiments publics de la commune

### Rues, places et circulation

- Renouvellement et extension des réseaux et infrastructures routières
- Apaisement de la circulation et réaménagement de certaines rues dans la commune
- Poursuite des efforts dans le cadre de la sécurisation des passages à piétons dans la commune (éclairage optimal, allongement de la distance entre passages à piétons et emplacements de stationnement)
- Création de parkings souterrains supplémentaires dans les centres de Rodange et de Pétange
- Continuation des travaux de réaménagement du centre de Rodange en vue de créer un centre attractif avec moins de circulation aux alentours de l'église
- Aménagement de parkings sécurisés pour camionnettes
- Aménagement d'une trame verte entre le LTMA à Lamadelaine et le centre de Pétange
- Aménagement d'une allée verte près de l'école « Neiwiss » et d'un espace sécurisé pour enfants et adultes
- Supports de stationnement pour vélos et bornes pour le rechargement de voitures électriques
- Défibillateurs supplémentaires sur les lieux publics fortement fréquentés





- Installation de toilettes publiques supplémentaires dans nos localités
- Extension du parking résidentiel
- Réaménagement de la cour derrière le centre culturel « A Rousen » en une place conviviale où les citoyens peuvent se rencontrer
- Aménagement de l'ancien site du LTMA à Pétange avec des Installations étatiques et des infrastructures communales, des places publiques et des zones piétonnes
- Amélioration de la circulation de transit sur l'avenue de l'Europe par la construction d'un tunnel en dessous du rond-point « Porte de Lamadelaine »

### Transport public

- P&R près de la gare de Rodange et réaménagement de la gare
- Extension des offres des transports publics (CFL ; TICE ; RGTR; Bus à haut niveau de service, ...) en direction de Luxembourg-ville et le sud du pays
- Adaptation des arrêts de bus principaux de notre commune aux besoins des usagers par une indication électronique des départs des lignes du TICE

### Logement et urbanisme

- Création de logements abordables pour jeunes familles à Rodange (Neiwiss), Lamadelaine (avenue de la Gare) et Pétange (ancien site Eucosider)
- Soutien de l'agence immobilière sociale dans ses efforts de mise à disposition de logements vides aux citoyens en fonction de critères sociaux



- Conservation du patrimoine immobilier de notre commune : les maisons d'habitation de l'époque des activités industrielle et ferroviaire du dernier siècle, les fermes, ...
- Maintien du bon équilibre entre les maisons unifamiliales et les logements en résidence.

## Environnement

- Conservation de hauts standards écologiques dans de nouveaux bâtiments communaux.
- L'ambition d'atteindre le troisième et en même temps le dernier niveau de certification du pacte climat, notre commune ayant été classée directement au deuxième niveau.
- Soutien de projets de production d'énergies renouvelables tout en donnant aux citoyens la possibilité de participer à ces investissements
- La qualité de l'air (Bio monitoring) restera toujours notre première priorité
- Soutien d'initiatives écologiques et celles visant à éviter le gaspillage d'énergie, par des subsides communaux adéquats
- Modernisation et agrandissement du centre de recyclage
- Extension de la station d'épuration des eaux à Pétange

# EIS KANDIDATEN.

## fir d'Gemeng Péiteng.



CHRËSCHTLECH-SOZIAL VOLLEKSPARTEI  
**CSV**

PIERRE MELLINA		
MARIA AGOSTINO		
PATRICK ARENDT		
DANIËLE BETTINGER ÉP. HERMES		
ROLAND BREYER		
RAYMONDE CONTER-KLEIN		
JOSETTE CONZEMIUS-HOLCHER		
TESSY EMERINGER		
CARLO GIRA		
YANNICK GLOD		
JEAN-MARIE HALSDORF		
ANDRÉ MARTINS DIAS		
ANABELA MEIRELES		
JOHNY POLFER		
PATRICK REMACLE		
ROMAIN ROSENFELD		
DAVID SOARES DE MACEDO		

LËSCHT  
**3**



PÉITENG